

# Gemeindenachrichten

Amtliche Mitteilung

Jänner 2018

zugestellt durch Post.at



## Ausgezeichneter Kindergarten

Die Landesrätin Mag. Christine Haberlander (li.) zeichnete den Redlhamer Kindergarten als Gesunder Kindergarten aus. Weiters im Bild v.l.n.r.: Bürgermeister Johann Forstinger, Kindergartenleiterin Hedwig Prötsch, Gesunde Gemeinde Arbeitskreisleiterin Elke Brandmair und Bezirkbetreuerin Mag. Sabine Stiebler.

Seite 8

**Bürgermeisterbericht** Seite 2-3

**Termine** Seite 3-5

Winter-Erlebniswanderung  
Kurse der Gesunden Gemeinde

**Bürgerinfo** Seite 5-8

Jugendbeteiligung auf Augenhöhe  
Ein Sackerl fürs Gackerl  
Feuerbeschau

**Berichte** Seite 8-12

Gebürtige Redlhamerin leitet  
Rosenschule  
Baubewilligungen  
Geburten, Hochzeiten, Jubilare  
Verstorbene  
Bestandene Prüfungen



Bürgermeister Johann Forstinger berichtet zum aktuellen Gemeindegeschehen.

## Liebe Redlhamer!

Ein arbeitsreiches Jahr neigt sich dem Ende zu. Die Großbaustellen in der Gemeinde sind nicht zu übersehen und haben uns das ganze Jahr gefordert. Die vielen Bewilligungsverfahren für Bauprojekte in dieser Größenordnung waren äußerst aufwändig und intensiv, sie konnten jedoch alle problemlos abgewickelt werden.

### **Betriebsansiedlungen**

Ich werde öfters darauf angesprochen, dass hier guter, landwirtschaftlich wertvoller Grund und Boden verbaut wird. Obwohl dieses Argument zutrifft, muss auch festgehalten werden, dass zwei innovative Leitbetriebe angesiedelt werden.

Die SML Maschinen GmbH ist ein weltweit tätiger, hochtechnologischer Maschinenbaubetrieb mit hochqualifizierten Arbeitsplätzen, die für die gesamte Region von großer Bedeutung sind.

Die Herbert Hütthaler Handels KG mit Schlachthof, Zerlegebetrieb und Fleischverarbeitung ist ein in der Region Schwanenstadt lange eingesessener Familienbetrieb, der vielen Ortsansässigen einen sicheren Arbeitsplatz bietet.

Als Bürgermeister trage ich für die wirtschaftliche Entwicklung der Gemeinde große Verantwortung und hoffe, dass alles so gelingen möge, wie es nach langwierigen Verhandlungen bewilligt und vereinbart worden ist.

Für eine Gemeindevertretung, bei der ich mich für die immer sachlich überlegten Entscheidungen ausdrücklich bedanken möchte, wäre es wohl fahrlässig solch attraktive Firmenansiedlungen nicht zu unterstützen.

Ich bedanke mich auch bei den Grundverkäufern, die sich ihre Entscheidung sicher nicht leicht gemacht haben. Diese einmalige Möglichkeit kommt nicht nur der Gemeinde Redlham sondern der ganzen Region zu Gute.

Die Arbeiten für die Aufschließung dieser Liegenschaften mit Straße, Kanal, Gas und Datenleitungen sind großteils abgeschlossen. Im nächsten Jahr erfolgen noch die restlichen Bauarbeiten, die Asphaltierung und die dazugehörigen Infrastruktur wird noch fertig gestellt.

Für die Stromversorgung ist das Kraftwerk Glatzing (KWG) zuständig. Für die ausreichende Versorgung wird eine

Hochspannungsleitung vom Umspannwerk Traunfall zum Gewerbepark Ost gebaut. Die Verkabelung in Jebing und im Gewerbepark ist schon erfolgt. Mit dem Ausbau der Stromversorgung, die auch für die gesamte Region von Bedeutung ist, stellt sich das KWG für die Zukunft bestens auf.

Die Firma Hütthaler wird im Sommer 2018 den Betrieb aufnehmen und die Firma SML im Frühjahr 2019 übersiedeln.

### **Wohnbauprojekt**

Die Bauarbeiten beim Wohnprojekt der Firma AREV in Hainprechting schreiten zügig voran. Die Fertigstellung ist für Sommer 2018 vorgesehen. Insgesamt ist die Wohnbautätigkeit in unserer Gemeinde sehr hoch und die Baulandnachfrage viel größer als das Angebot.

### **Infrastruktur**

Ein ständiges Anliegen sind uns das Erhalten unseres guten Straßennetzes, die laufende Verbesserung und der Ausbau der Straßenbeleuchtung sowie des Geh- und Wegenetzes.

Im kommenden Jahr ist die Erneuerung der Straßenbeleuchtung in Hainprechting vorgesehen. In den Ortschaften mit Durchzugsstraßen sollen fehlende Gehsteige errichtet und nach Lösungen für eine Einhaltung der vorgeschriebenen Geschwindigkeit gesucht werden.

Ein wichtiges Zukunftsthema wird auch der Breitbandausbau in der Gemeinde sein. Gespräche mit dem Breitbandbüro des Landes OÖ gibt es schon seit geraumer Zeit, damit auch vorhandene Fördermöglichkeiten ausgeschöpft werden können.

Die gesamte Gemeindevertretung ist bestrebt, ständig an der Verbesserung der Wohn- und Lebensqualität zu arbeiten. Dafür wollen wir uns auch in Zukunft mit voller Kraft einsetzen.

Ich danke allen, die sich Tag für Tag für unsere Gemeinde einsetzen und zum guten Gelingen beitragen.

Besonders bedanken möchte ich mich



Die Firma SML errichtet derzeit ihren Produktionsstandort im GewerbePark Ost. Damit erhält die Region einen innovativen Leitbetrieb. Im Frühjahr 2019 soll der Bau fertig gestellt sein.



bei allen Mitarbeitern, an der Spitze Amtsleiter Anton Maringer, MPA. Ich danke auch allen Gemeindevorstands-

und Gemeinderatsmitgliedern für die gute und konstruktive Zusammenarbeit.

Ich bedanke mich beim gesamten Kindergartenpersonal, bei den Mitgliedern der Feuerwehr Redlham, sowie bei allen Obleuten und Funktionären unserer Genossenschaften und Vereine für ihre Arbeit zum Wohle unserer Gesellschaft.

Für das kommende Weihnachtsfest wünsche ich ihnen einige erholsame Stunden und für das neue Jahr 2018 alles Gute, viel Glück, Gesundheit und Zufriedenheit.

Euer Bürgermeister  
Hans Forstinger

### Ihr Kontakt zum Bürgermeister:

Johann Forstinger  
Mobiltelefon 0664 907 17 70  
Sprechzeiten:  
Donnerstag 10:00-12:00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung.



Am Freitag vor dem ersten Adventsonntag wurde der Christbaum am Hans-Forstinger-Platz (Ortsplatz) feierlich erstbeleuchtet. Dazu bot die Feuerwehr Redlham warme Speisen und Getränke an. Eine Bläsergruppe der Stadtkapelle Schwanenstadt umrahmte die Veranstaltung musikalisch. Ein besonderer Dank gilt Hans und Romana Obermayer aus Erlau, die eine prächtige Nordmantanne als Christbaum für die Gemeinde gespendet haben.

### Weitere Termine im Jänner:

#### Christbaum-Entsorgung

2. bis 11. Jänner 2018  
Bauhof Redlham

Sie können Ihren Christbaum hinter dem Bauhof beim Containerplatz abgeben. Bitte Lametta, Schmuck und Christbaumhaken vorher entfernen!

#### Kaufinger Kinderschitag

Samstag, 3. Februar / Russbach  
Anmeldung: 22. Jänner bis 1. Februar

Der Kaufinger Kinderschitag wird seit je her von einer Handvoll Idealisten veranstaltet und von Spenden finanziert. Heuer sind alle Kinder bis einschließlich Jahrgang 2003 aus Schwanenstadt und allen Umlandgemeinden startberechtigt.

Anmeldungen und Auskünfte:  
Familie Obermair  
Telefon 0699 10 33 13 22 oder  
0699 170 44 345  
E-Mail [obermairwalter@gmail.com](mailto:obermairwalter@gmail.com)

## Winter-Erlebniswanderung

**Sonntag, 28. Jänner / 14:00 Uhr**  
**Start beim Hans-Forstinger-Platz (Ortsplatz)**

#### Wanderbares Redlham

Wir starten unsere Winterwanderung um 14:00 Uhr beim Hans-Forstinger-Platz in Redlham. Es geht über Stock und Stein, bergauf und bergab in die ehemalige Schottergrube. Dort beschreiten wir den neu angelegten Rundweg mit seinen Beobachtungspunkten in diesem idyllischen Naherholungsgebiet. Es wird ca. zwei Stunden in gemütlichem

Tempo gewandert. Abschließend kehren wir noch auf einen Kaffeeklatsch oder eine gute Jause beim Gasthaus Schatzl (Zigeunerwirt) ein.

Für die Wanderung ist festes Schuhwerk notwendig; es können auch Wanderstöcke verwendet werden. Die Gesunde Gemeinde Redlham freut sich auf eine rege Teilnahme!



Eine fast mystische Stimmung liegt über den zugefrorenen Baggerseen. Machen Sie sich mit der Gesunden Gemeinde auf und entdecken Sie die ehemalige Schottergrube im Winter.



## Fit ins neue Jahr

Die Gesunde Gemeinde bietet ab Jänner wieder Kurse an, mit denen Sie Ihr Wohlbefinden steigern können. Runterkommen, entspannen, kräftigen und den eigenen Körper spüren, das und mehr können Sie erleben. Alle Kurse werden im Veranstaltungssaal Redlham abgehalten. Es sind keinerlei Vorkenntnisse erforderlich! Die Kos-

tenbeiträge sind beim jeweils ersten Kurstermin zu bezahlen!

### Redlham-Bonus

Für Redlhamer Gemeindebürger übernimmt die Gesunde Gemeinde 10 % der Kurskosten (max. 10 Euro).



## Yoga

**ab Donnerstag, 11. Jänner 2018**  
**10 Abende / 18:30-20:15 Uhr**

Mit Yoga die Gesundheit unterstützen, stärken und erhalten.

Nütze die Chance und lass dich von Ayur-Yoga inspirieren! Es ist

- › abwechslungsreich
- › achtsam
- › angepasst
- › atembewusst und
- › anatomisch fundiert.

### **Biete deinem Körper die wohltuende Wirkung.**

Tanke Kraft, stärke deinen Selbstwert und dein Körperbewusstsein. Finde dein inneres Gleichgewicht und deine innere Ruhe.

Kosten: 110 Euro (für Redlhamer übernimmt die Gesunde Gemeinde 10 Euro)

Mitzubringen: Bequeme Kleidung, rutschfeste Unterlage, Decke, 2 Paar Socken, Krawatte.



Roswitha Stelzhammer, Ayur-Yogalehrerin gestaltet die Kurse. Sie sind für Anfänger und Erfahrene aller Altersgruppen geeignet! Auskünfte unter 0664 975 75 07. Bitte melden Sie sich beim Gemeindeamt unter 07674 622 79-16 oder per Mail an [koenig@redlham.ooe.gv.at](mailto:koenig@redlham.ooe.gv.at) an.

## Donnerstag Hauptabendprogramm

**ab Donnerstag, 11. Jänner 2018**  
**10 Abende / 20:15-21:15 Uhr**

### **Rückenschmerzen harmonisieren**

Die Tücken mit dem Rücken werden mit ganz gezielten Übungen und progressiver Muskelentspannung in Balance gebracht. „Ich konnte vor über 10 Jahren mit diesen Übungen meine massiven Rückenschmerzen und Verspannungen erfolgreich besiegen“, berichtet die Kursleiterin über ihre persönlichen Erfahrungen, „Gib auch deinem Rücken diese Chance!“

Der Kurs ist für Männer und Frauen aller Altersgruppen geeignet! Bei bestehenden Wirbelsäulenproblemen bitte vorher mit dem Arzt sprechen.

Kosten: 80 Euro (für Redlhamer übernimmt die Gesunde Gemeinde 8 Euro)

Mitzubringen: Bequeme Kleidung, rutschfeste Unterlage, Decke, Krawatte.

## Fun-Fitness for Girls

**Ab Dienstag, 9. Jänner**  
**9 Einheiten / 17:45-18:45 Uhr**

Mit einem vielfältigen und spielerischen Programm trainieren die Mädchen zwischen 8 und 13 Jahre ihre Koordination, Kraft, Ausdauer und ihr Gleichgewicht. Auch Ballspiele kommen nicht zu kurz.

Bitte melden Sie sich bei der Kursleiterin Margit Bonner unter 0660 318 01 11 an. Kein Kurs am 13. und 20.2.

### **Kosten:**

36 Euro (für Redlhamer 32 Euro)

## Aerobic-Mix 90 min

**Ab Dienstag, 9. Jänner**  
**10 Abende / 19:00-20:30 Uhr**

Step Aerobic mit Choreographien machen Spaß und fördern Ihre Kondition und Koordination. Gleichzeitig kräftigen Sie Bauch-Beine-Po und trainieren mit Hanteln.

Bitte melden Sie sich bei der Kursleiterin Margit Bonner unter 0660 318 01 11 an. Kein Kurs am 13. und 20.2.

### **Kosten:**

75 Euro (für Redlhamer 67 Euro)

## Bodystyling

**Ab Mittwoch, 10. Jänner**  
**10 Vormittage / 9:00-10:00 Uhr**

Bei diesem Ganzkörpertraining wird der Rücken gestärkt und Hanteln sorgen für eine entsprechende Kräftigung von Bauch-Beine-Po.

Bitte melden Sie sich bei der Kursleiterin Margit Bonner unter 0660 318 01 11 an. Kein Kurs am 14.2., 21.2. und 28.3.

### **Kosten:**

60 Euro (für Redlhamer 54 Euro)



## Bewegung & Entspannung

**Ab Donnerstag, 11. Jänner**  
**10 Vormittage / 9:00–10:00 Uhr**

Dehnung und Kräftigung, sanfte Gymnastik und Übungen aus Qigong sorgen für einen harmonischen Ausgleich, Klangschalen für eine tiefe Entspannung.

Bitte melden Sie sich bei der Kursleiterin Margit Bonner unter 0660 318 01 11 an. Kein Kurs am 15.2., 22.2. und 29.3.

**Kosten:**  
60 Euro (für Redlhamer 54 Euro)

## Wirbelsäulengymnastik

**Ab Mittwoch, 31. Jänner**  
**7 Abende / 19:00-19:50 Uhr**

Der Kurs von Helmuth Hindinger, Akupunktmasseur und Wirbelsäulentherapeut, beinhaltet ein Ganzkörpertraining mit Energie- und Atemübungen. Bitte melden Sie sich beim Gemeindeamt unter 07674 622 79-16 oder per Mail an [koenig@redlham.ooe.gv.at](mailto:koenig@redlham.ooe.gv.at) an.

**Hinweise:**  
Bei bestehenden Wirbelsäulenproblemen bitte vorher mit dem Arzt sprechen; maximal 20 Teilnehmer.

**Termine:**  
31. Jänner,  
7. Februar,  
21. Februar,  
28. Februar,  
7. März,  
14. März und  
21. März 2018.



Bild: twinlili/pixelio.de

**Mitzubringen:**  
Bequeme Kleidung, Gymnastikmatte, Turnschuhe (helle Sohle!), gute Laune und Freude an der Bewegung!

**Kosten:**  
45 Euro (für Redlhamer 40 Euro)

## Schlank durch die Weihnachtszeit

In der (Vor-)Weihnachtszeit Ihr Gewicht halten, oder sogar Kilos verlieren? – Kein Problem, mit dem myLINE-Programm. Starten Sie jetzt in der Ordination Dr. Christof Tuschner und holen Sie sich professionelle Unterstützung beim Abnehmen und Gewicht halten. Das bietet myLINE:

- › Abstimmung auf Ihre persönlichen Lebens- und Essgewohnheiten
- › 14-tägige Ernährungsberatungen bei Mag. Barbara Eder
- › 14-tägige Analysen des Abnehmverlaufs mittels BIA-Messungen
- › Unterstützung für Sie zu Hause
- › Erlernen einer gesunden Lebensführung
- › Begleitung nach Ihrer Gewichtsabnahme

Weitere Infos und Programmeinstieg immer montags nach telefonischer Anmeldung bei Ernährungswissenschaftlerin Mag. Barbara Eder unter 0650 352 09 47 möglich.

Ordination Dr. Christof Tuschner  
Redlham 1/2; 4846 Redlham  
Voranmeldung unter 0650 352 09 47  
[www.myline.at](http://www.myline.at)

## Gemeindevorschreibungen per E-Mail

Mit der Dualen Zustellung bekommen Sie Ihre Gemeindevorschreibungen künftig bequem per E-Mail.

Helfen Sie mit Papier, Porto, Verwaltungsaufwand – sprich Steuergeld zu sparen! Sie leisten damit auch einen Beitrag für unsere Umwelt!

**Wie funktioniert das?**  
Schicken Sie einfach eine E-Mail mit dem Betreff „Duale Zustellung“ an [neuhuber@redlham.ooe.gv.at](mailto:neuhuber@redlham.ooe.gv.at) von der E-Mail-Adresse, an die die Vorschriften künftig gehen sollen.

Als Text schreiben Sie bitte: „Ich möchte meine Gemeindevorschreibungen per E-Mail erhalten.“ und dazu Ihren Namen und die Anschrift. Oder füllen Sie den Abschnitt unten aus!

Sobald wir Ihre Anmeldung haben, bekommen Sie ab der nächsten Vorschrift eine E-Mail mit einem Link auf Ihre Gemeindevorschrift. Dieses PDF-Dokument können Sie auf Ihrem PC speichern oder auch ausdrucken.

Sie können sich natürlich jederzeit auch wieder abmelden.

## Anmeldung für die Duale Zustellung

Vor- und Nachname: \_\_\_\_\_

Wohnanschrift: \_\_\_\_\_

E-Mail-Adresse: \_\_\_\_\_

Ich möchte meine Gemeindevorschreibungen per E-Mail erhalten.

Redlham, am \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Unterschrift des Antragstellers



## Finanzen 2017

Vor Beginn eines jeden Finanzjahres wird der Voranschlag erstellt. Er gibt an, welche Ausgaben und Einnahmen im laufenden Geschäftsjahr in den verschiedenen Bereichen anfallen werden.

Zum Jahresende werden die Summen des Voranschlages noch einmal genau

unter die Lupe genommen und mit den tatsächlich Ausgaben und Einnahmen verglichen. Diese Angleichung an den Voranschlag heißt Nachtragsvoranschlag.

Der Gemeinderat hat den Nachtragsvoranschlag 2017 am 7. Dezember mit folgenden Summen einstimmig beschlossen:

### Ordentlicher Haushalt (Einnahmen und Ausgaben des laufenden Betriebes)

Bereiche	Einnahmen	Ausgaben
0 Vertretungskörper und allgemeine Verwaltung	24.500	530.100
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	100	35.900
2 Unterricht, Erziehung, Sport und Wissenschaft	22.400	274.500
3 Kunst, Kultur und Kultus	4.500	36.600
4 Soziale Wohlfahrt und Wohnbauförderung	0	479.700
5 Gesundheit	12.800	367.600
6 Straßenbau, Wasserbau und Verkehr	85.500	265.800
7 Wirtschaftsförderung	10.500	278.300
8 Dienstleistungen	786.000	653.800
9 Finanzwirtschaft	2.332.900	440.000
Soll-Überschuss	83.100	
<b>Gesamtsummen</b>	<b>3.362.300</b>	<b>3.362.300</b>

### Außerordentlicher Haushalt (Projekte und größere Vorhaben)

Bereiche	Einnahmen	Ausgaben
Einsatzbekleidung für Feuerwehr	600	600
Kindergarten Sanierung	81.000	81.000
Krabbelstube	19.000	19.000
Schotterabbaugebiet Nachnutzung	35.000	35.000
Rot-Kreuz Ortsstelle Attnang-Redlham	230.500	230.500
Gemeindestraßen und Ortschaftswege	35.000	35.000
Lärmschutz ÖBB	5.000	5.000
Kanalbau	175.200	175.200
<b>Gesamtsummen</b>	<b>581.300</b>	<b>581.300</b>

## Brauchbare Waren zu ReVital

Das Team des Altstoffsammelzentrums (ASZ) Lenzing leistet wertvolle Arbeit für unsere Umwelt. Die Mitarbeiterinnen informieren:

Jeder kann dazu beitragen, der Umwelt Gutes zu tun und unseren ökologischen Fußabdruck möglichst klein zu halten. Viele Waren können wiederverwertet werden und somit jedem wieder zugutekommen – wie etwa Waren aus der ReVital-Sammlung. Gebrauchte, aber noch gut erhaltene und funktionierende Elektrogeräte, Spielzeuge, Möbel, Werkzeuge oder Geschirr können zu uns gebracht werden.

### Warum ist das so wichtig?

ReVital ist ein Projekt der OÖ Abfallwirtschaft. In sechs ASZ im Bezirk (Frankenburg a H., Lenzing, Region Hausruck (Ottang), St. Georgen i. A., Timelkam und Vöcklamarkt) können die gut erhaltenen und noch einwandfreien Altwaren abgegeben werden. Diese werden aufbereitet, also „revitalisiert“ und als geprüfte Qualitätsware zu besonders attraktiven Preisen in Vöcklabruck im „Volkshilfe ReVital Shop“ angeboten.



Foto: BAV - das ASZ-Team von Lenzing

## Falsch geparkte Autos

Speziell im Winter werden wieder alle Autofahrer darauf hingewiesen, ihre Fahrzeuge nicht entlang der öffentlichen Verkehrsflächen zu parken. Dies kann zu Problemen bei der Schneeräumung führen. Außerdem kommt es durch „falsch“ geparkte Autos immer wieder zu Problemen mit der Müllabfuhr.



Falsch geparkte Fahrzeuge führen oft zu Problemen. Bild: erysipel / pixelio.de

## Jugend- und Seniorentaxi

Ab Jänner werden die Taxigutscheine für das erste Quartal ausgegeben.

### Infos zur Aktion

Pro Vierteljahr erhalten Jugendliche von 15 bis 21 Jahre (Studierende bis 25 Jahre und Präsenzdiener) sowie Gemeindebürger ab 65 Jahre 12 Stück 1 Euro-Gutscheine ausgegeben.

Die Taxigutscheine sind am Gemeindeamt erhältlich und werden nur persönlich ausgegeben. Sie können bei den Taxiunternehmen Bruckbacher und Ahamer eingelöst werden.

Nähere Infos zur Aktion erhalten Sie am Gemeindeamt sowie telefonisch unter 07674 622 79-16.

## 4youCard-Vorteil Starmovie

Wenn es draußen bitterkalt ist, lockt ein gemütlicher Kinoabend. Im Jänner und Februar erhalten 4youCard-Besitzer jedes Kinoticket in den Star Movie Kinos um 7 Euro (Aufpreis bei 3D Filmen und Überlängen). Nähere Infos zu weiteren Vorteilen gibt es auf [www.4youcard.at](http://www.4youcard.at).

Die 4youCard können Jugendliche im Alter von 12 bis 26 Jahren kostenlos bestellen.

## Jugendchor im Entstehen

Stefanie Mittendorfer und Miriam Horak möchten einen neuen Jugendchor in der Pfarre Attnang etablieren und suchen dazu Jugendliche zwischen 12 und 18 Jahren, die Freude am Singen haben. Bitte telefonisch, per SMS/WhatsApp melden bei

Stefanie Mittendorfer 0650 300 28 27  
Miriam Horak 0650 992 56 91

## Jugendbeteiligung auf Augenhöhe

### Level up my district

Mit einem Pilotprozess signalisiert der Bezirk Voelklabruck, dass ihm die Jugend wichtig ist. Alle 52 Gemeinden des Bezirkes beteiligen sich. Es wird gezielt auf die Altersgruppe der 16- bis 20-Jährigen eingegangen.

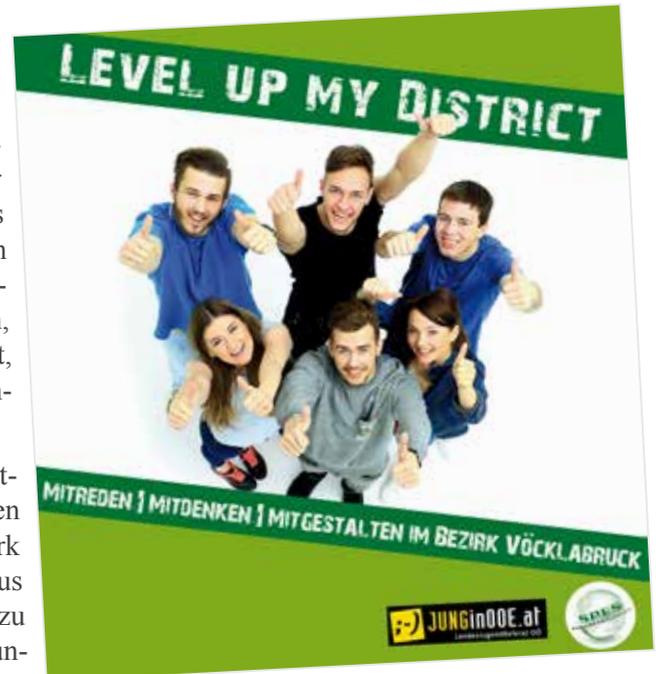
### Eure Ideen stehen im Mittelpunkt

Im Frühjahr 2018 erhalten zufällig ausgewählte Jugendliche eine Einladung für einen Nachmittag, an dem es um eure Ideen und Anliegen geht. Solltest Du eine derartige Einladung bekommen, bitten wir Dich schon jetzt, dass du dir für diesen Nachmittag Zeit nimmst.

Das Ziel ist es, die Sichtweisen, Ideen und Anliegen der Jugendlichen im Bezirk kennenzulernen und daraus gezielte Schritte ableiten zu können. Gemeinsam mit un-

seren Jugendlichen wollen wir den Bezirk Voelklabruck wieder ein Stück weit attraktiver gestalten.

Finanziell unterstützt wird der Prozess vom OÖ. Landesjugendreferat, begleitet werden wir von der SPES Zukunftsakademie aus Schlierbach.



## Auf den Hund gekommen

Rund um die Hundehaltung werden viele Fragen an das Gemeindeamt gerichtet. Daher möchten wir mit einer kleinen Info-Reihe aufklären. Teil 4:

### Ein Sackerl fürs Gackerl

#### Muss ich wirklich den Kot meines Hundes wegräumen?

Wer einen Hund führt, muss die Exkremente des Hundes, die dieser an öffentlichen Orten im Ortsgebiet und nach der Straßenverkehrsordnung (StVO) auch auf Gehsteigen und Gehwegen sowie Fußgängerzonen und Wohnstraßen außerhalb des Ortsgebietes hinterlassen hat, unverzüglich beseitigen.

#### Ist doch eh klar! Oder?

Immerhin wollen wir alle eine saubere Umwelt. So bringt man die „großen Geschäfte“ des Hundes wieder in Ordnung:

- › Plastiksackerl über die Hand stülpen

- › Häufchen einsammeln
- › Sackerl verschließen
- › bei nächster Gelegenheit in einem Müllbehälter oder in der eigenen Restmülltonne entsorgen

#### Wichtig

Auf gar keinen Fall die eingepackten Hinterlassenschaften einfach irgendwo liegen lassen! Spezielle Hunde-Sets, Behälter und Schauerl zur Kot-Beseitigung sind im Fachhandel oder bei Hundestationen erhältlich!



Wo ist ein Hundeführer verpflichtet, den Kot seines Vierbeiners zu entfernen?



## „Feuerbeschau“ bewahrt vor Leid und Schaden

Die feuerpolizeiliche Überprüfung wird umgangssprachlich gerne Feuerbeschau genannt. Für manche Gebäude ist sie die einzige Prüfung und bei den Betroffenen ist sie oft nicht gerade beliebt. Dabei wird vielleicht nicht gesehen, dass es sich um eine Sicherheitsmaßnahme handelt und nicht um eine Schikane. Denn,

- › die Kontrolle durch die Behörde bezieht sich auch auf Verschleißerscheinungen an Bauteilen, Abschlüssen, Rauchfängen, Feuerstätten, Elektroanlagen usw.
- › wenn die Meldungspflicht bei nachträglichen Änderungen unterlassen wird, bleiben der Behörde brandschutztechnische Mängel verborgen.
- › die richtige Lagerung von Düngemitteln, Brennmaterialien, brennbaren Flüssigkeiten, Lacken, Gasen usw. wird überprüft.
- › Sie erhalten eine bürgernahe Beratungsmöglichkeit und Ihr Brandschutzbewusstsein wird aufgefrischt.

### Die Feuerpolizeiliche Überprüfung ist Expertensache

Die Experten absolvierten eine eingehende Ausbildung, die Elektro- und Bautechnik, sowie Chemie und Maschinenbau umfasst.

### Welche Gebäude werden überprüft

Überprüft werden alle Objekte vom Einfamilienhaus bis zum Industriebetrieb. Viele tausende Mängel werden dabei jährlich festgestellt und jeder einzelne Mangel hätte Ursache eines Brandes sein können.

Was durch die „Feuerbeschau“ an Leben und Werten gerettet wurde und wird, lässt sich leider nicht exakt messen. Aus Einzelfällen weiß man aber, dass viel Leid verhindert und viele Millionen erspart wurden.

Die Gemeinde führt ab 2018 feuerpolizeiliche Überprüfungen durch und wird hierbei von Sachverständigen der OÖ Brandverhütungsstelle unterstützt. Sie werden schriftlich darüber informiert, wenn Ihr Objekt überprüft werden soll.

## Gebürtige Redlhamerin leitet Rosenschule

Seit Herbst 2017 leitet die ehemalige Redlhamerin Dr. Elisabeth Haas die Regenbogenschule in Attnang-Puchheim. Lernen Sie sie etwas näher kennen:

**Schule ist für mich ein Ort...** wo Kinder in einer angenehmen und wohlwollenden Atmosphäre die Welt entdecken können bzw. wo sie wachsen und gedeihen können.

**Meine prägende Schule im Leben war...** nun, es gab viele Stationen in meinem Leben, die meine Art zu Denken und Handeln geprägt haben. Als gebürtige Redlhamerin (geb. Wimmer aus Fischeing) besuchte ich die Volksschule in Schwanenstadt, danach ging ich ans Gymnasium der Benediktiner des Stiftes Lambach. Maturiert habe ich an der BAKIP der Don Bosco Schulen in Vöcklabruck. Für mich war schon früh klar, dass ich einen pädagogischen Beruf ergreifen möchte, deshalb ging ich

im Anschluss daran an die PÄDAK nach Linz. Dort habe ich ein Auslandssemester in Norwegen gemacht. Von diesem „Blick über den Tellerrand“ profitiere ich noch heute. Berufsbegleitend studierte ich an der Universität Passau weiter, wo ich 2012 das Doktoratsstudium in Schulpädagogik abschloss. Das waren harte, aber sehr lehrreiche und bereichernde Zeiten. Besonders prägend war auch die Ausbildung zum systemischen Supervisor und Coach ([www.gedanklichweiterkommen.at](http://www.gedanklichweiterkommen.at)), die ich während meiner Karenzzeit begann und berufsbegleitend 2016 abschloss – damit ging ein lang gehegter Wunsch von mir in Erfüllung.

**Meine aktuelle Lebenssituation sieht so aus...** Ich bin verheiratet und lebe mit meinem Mann und meinen beiden Töchtern (7 und 4 Jahre) in Regau.



## Ausgezeichnet

Die Gesundheitslandesrätin Mag. Christine Haberlander zeichnete den Redlhamer Kindergarten als Gesunder Kindergarten aus.

### Der beste Start ins Leben

Tägliche Bewegung, richtige Ernährung und das Wohlbefinden der Kinder stehen auf der Tagesordnung der oberösterreichweiten Gesunden Kindergärten. Gesundheit wird hier nicht nur gelehrt, sondern tagtäglich im Alltag (vor)gelebt.

Der Kindergarten Redlham beteiligt sich seit Herbst 2015 an diesem Projekt. Neben einer täglichen Gesunden Jause werden die Kinder mittags vom Seniorenheim Schwanenstadt bekocht. Die Küche des Seniorenheims wurde heuer als Gesunde Küche ausgezeichnet. Die Kinder haben Bewegungsmöglichkeiten im Innenbereich, im Garten und in der Natur. Die Pädagoginnen besuchen spezielle Fortbildungsveranstaltungen und es werden externe Fachleute für Eltern-Vorträge oder Workshops eingeladen. Die Eltern werden in das Geschehen im Kindergarten eingebunden und erhalten Tipps für den gesundheitsfördernden Familienalltag.

### Ein kleiner Einblick in den „Gesunden Kindergarten“

- › Die „Gesunde Jause“ ist Standard.
- › Die Mittagsmahlzeiten kommen aus der zertifizierten „Gesunden Küche“ des Seniorenheims Schwanenstadt.
- › Tägliche Bewegungszeiten.
- › Gesundheit wird vom Kindergartensteam vorgelebt.
- › Bildungsangebote werden mit dem Thema Gesundheit verknüpft.



Unser Kindergarten wurde als Gesunder Kindergarten ausgezeichnet.



## Erteilte Baubewilligungen und Bauanzeigen 2017

<b>Bauwerber</b>	<b>Ortschaft</b>	<b>Bauvorhaben</b>
Markus Wimmer und Bianca Penetsdorfer	Hainprechting	Einfamilienhaus
Stefan Winkler und Carina Kaltenleithner, MA	Redlham	Einfamilienhaus
Josef Furlinger	Gewerbepark Ost	Gerätelager
Rotes Kreuz Landesverband OÖ	Gewerbepark Mitte	Lager mit Gerätehütte
Herbert Hütthaler Handels KG	Gewerbepark Ost	Schlacht- und Zerlegungsbetrieb
Thomas und Julia Ploberger	Redlham	Einfamilienhaus
Manuel und Philipp Zeilinger	Hainprechting	Anbau Wintergarten
SML Maschinengesellschaft mbH	Gewerbepark Ost	Produktionsstandort mit Verwaltungsgebäude
Fahrudin und Sanela Salkic	Hainprechting	Einfamilienhaus und Gartenhütte
Johannes und Katrin Widhalm	Redlham	Einfamilienhaus
Peter und Irene Reiter	Au	Holzlagerhütte
Brunald Mansaku und Saskia Hofer	Hainprechting	Einfamilienhaus
DI (FH) Stefan und Elisabeth Engleithner	Redlham	Terrassenüberdachung
Markus Geroldinger	Redlham	Gartenhütte und Terrassenüberdachung
Erich Poschinger	Hainprechting	Geräteschuppen
Martin Lenzeder	Tuffeltsham	Schutzdach für Gartengeräte
Michael Scharmüller	Tuffeltsham	Terrassenüberdachung und Gartenmauer
Michaela Niedermayr	Tuffeltsham	Einfriedungsmauer und Schutzdach
Mag. Helga Schmid	Au	Um- und Ausbau des bestehenden Gebäudes
Patrick Penetsdorfer	Hainprechting	Umbau Carport zu einer Garage
Wolfgang und Doris Lenzeder	Tuffeltsham	Abbruch Lagerraum und Terrassenerrichtung
Ajdin und Edisa Mehadzic	Einwarting	Einfamilienhaus und Pool
Robert Hofbauer	Sonnfeld	Carport
Sandra Pointner	Erlau	Einfriedung
Marion Bardeck	Redlham	Carport
Peter Stoiber	Einwarting	Pergola
Harald Rieder und Viktoria Hindinger	Hainprechting	Einfamilienhaus
DI Bernhard Lanz und DI Andrea Assam-Lanz	Hainprechting	Einfamilienhaus
Tropper Maschinen und Anlagen GmbH	Gewerbepark Ost	Lagerzelt
Gemeinde Redlham	Einwarting	Erweiterung Gruppenraum im Kindergarten
Lambert und Christine Racher	Redlham	Garage, Holzlager und Gartenhaus
Hermann Reiter	Einwarting	Geräteschuppen
Brigitte Höllinger	Erlau	Einfriedung
Gerhard und Rosemarie Rath	Tuffeltsham	Schutzdach und Pergola für Pool
Markus Wimmer und Bianca Penetsdorfer	Hainprechting	Einfriedungsmauer
Mario und Martina Aichinger	Redlham	Kellererweiterung, Pool und überdachter Sitzbereich
Karin Schatzl	Einwarting	Gastgartenüberdachung Gasthaus Zigeunerwirt
Christian und Marianne Hartl	Redlham	Carport
Stefan Eder	Tuffeltsham	Carport
IPSO Projektentwicklung GmbH	Hainprechting	Doppelwohnhaus
Josef und Veronika Langthaler	Tuffeltsham	Einfriedung
Michael und Christina Pamminer-Gruber	Sonnfeld	Gartenmauer
Ing. Martin und Jutta Daringer	Erlau	Glasverbau für Terrasse



## Der Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband berichtet

Bis 13. November wurden beim Standesamts- und Staatsbürgerschaftsverband Schwanenstadt folgende Personenstandsfälle beurkundet. Es sind nur jene Personenstandsfälle angeführt, die im Verbandsgebiet eingetreten sind. Es gab zwei Hausgeburten (in Oberndorf und Redlham). Im Berichtszeitraum wurden 61 Staatsbürgerschaftsnachweise ausgestellt, wovon vier für Redlhamer waren. Zehn Staatsbürgerschaftsnachweise wurden gebührenfrei für Kinder, die das 2. Lebensjahr noch nicht vollendet hatten, ausgestellt.

Gemeinde	Eheschließungen		Sterbefälle		Geburten	
	männlich	weiblich	männl.	weibl.	männl.	weibl.
Oberndorf	0	1	1	0	9	4
Pitzenberg	0	0	0	1	3	5
Pühret	1	0	2	0	0	0
Redlham	2	2	1	1	10	6
Rutzenham	2	0	1	1	1	2
Schlatt	2	3	0	1	6	6
Schwanenstadt	9	9	9	11	19	23
Auswärtige	7	6	1	0	-	-
<b>Zusammen</b>	<b>22 Trauungen</b>		<b>30 Sterbefälle</b>		<b>98 Geburten</b>	

## Geburten, Hochzeiten, Jubilare, Verstorbene

Viele Bürger möchten eine gesamte Jahresliste der Geburten, Hochzeiten, Jubilare und Verstorbenen. Deshalb haben wir hier das gesamte Jahr 2017 nochmals zusammengefasst:

### Gratulation... ...zur Geburt

Martina und Michael Reifetshamer, Redlham 116 – einen Michael

Andreea Awada und Samuel Feier, Gewerbepark West 5 – eine Magdalena

Barbara Eidler und Jürgen Foseteder, Hainprechting 2 – einen Fabian

Lucija und Jozo Papić, Gewerbepark West 11 – eine Petra

Jasmin Schwaiger und Klemens Deixler, Fischening 15 – einen Benedikt Karl Friedrich

Daniela Diehs und Andreas Hautz, Landertsham 3 – einen Jakob Samael

Stefanie und Christoph Eisenknapp, Redlham 67 – eine Johanna

Mag. Elisabeth und Andreas Prötsch, Redlham 43 – einen Leonhard

Sandra, BEd und Daniel Pointner, Erlau 41 – einen Jonas

Sabine Eder und Martin Schiffbänker, Tuffeltsham 138 – einen Adrian

Mercedes Brunnbauer, Au 89 – eine Lara

Irene und Ing. Josip Marjanović, Redlham 40 – einen Toni

Mag. Helga und Mag. (FH) Gregor Schmid, Jebing 6 – eine Anna Cäcilia Evi

Elisabeth Staudinger und Ing. Thomas Racher, Gewerbepark Mitte 1 – eine Magdalena

Janja und Jakob Dominković, Tuffeltsham 133- eine Valentina (Bild)



Nadine Weinberger und Bernhard Nassberger, Au 14 – einen Luis

### ... Eheschließung

Ursula Ebner-Kössinger (ehem. Kössinger) und Harald Ebner, Tuffeltsham 60

Ulrike (ehem. Schritteser) und Gerhard Lenzeder, Tuffeltsham 50

Daniela (ehem. Zweimüller) und Michael Hutterer, Einwarting 50

Sonja (ehem. Kriechbaum) und Ing. Christian Peitler, Redlham 220

Michaela (ehem. Niedermayr) und Thomas Marschner, Tuffeltsham 87

Nicole (ehem. Speigner) und Stefan Oberndorfer, Hainprechting 87

### ... Silbernen Hochzeit (25 Jahre)

Sabina und Günther Koller, Au 32

Elke und Christian Brandmair, Redlham 200

Angela und Viorel-Miki Clopcia, Redlham 9

Michael und Heinke Ohler, Hainprechting 79

Anja und Peter Vogelhuber, Au 46

Brigitte und Robert Froschauer, Redlham 177

Alexandra und Norbert Schobesberger, Erlau 72

Martina und Dieter Kropfreiter, Erlau 74

Ingrid und Maximilian Fellner, Hainprechting 18

Roswitha und Robert Oberegger, Landertsham 6

### ... Goldenen Hochzeit (50 Jahre)

Johanna und Franz Etzinger, Erlau 18

Karoline und Walter Gehmayer, Au 54

Maria Anna und Ernst Gramlinger, Redlham 112



## Herzlichen Glückwunsch an die Gemeindeältesten

### 75 Jahre

- Monika Deixler, Hainprechting 46
- Maria Lehner, Tuffeltsham 65
- Friedrich Schmid, Piesing 4
- Karl Daroß, Tuffeltsham 128
- Maria Eichelberg, Au 30
- Ingeborg Stix, Redlham 24
- Anneliese Huemer, Tuffeltsham 61
- Ernestine Wolfsteiner, Einwarting 38
- Klaus Übleis, Landertsham 28
- Ursula Grum, Erlau 32
- Erich Klein, Erlau 31
- Rudolf Lehner, Tuffeltsham 65
- Franz Stix, Einwarting 25
- Johanna Etzinger, Erlau 18
- Rudolf Penetsdorfer, Fischeing 23 (Bild 1)
- Lilly Philipps, Au 81

### 80 Jahre

- Dominik Stix, Redlham 24
- Leopoldine Bachmair, Erlau 36
- Pauline Schmalwieser, Hainprechting 52
- Karl Gruber, Au 80
- Johann Wimmer, Einwarting 36
- Johanna Rassi, Erlau 46
- Franz Racher, Tuffeltsham 9 (Bild 2)
- Marianne Brandmayr, Fischeing 6 (Bild 3)
- Konrad Muckenschnabel, Redlham 26 (Bild 4)
- Maria Zobl, Au 79 (Bild 5)
- Brunhilde Lindenberger, Redlham 23
- Anna Hoppl, Erlau 28

### 85 Jahre

- Karl Quirchmair, Tuffeltsham 40
- David Rassi, Erlau 46 (Bild 6)



### 90 Jahre

Anna Hangweyrer, Tuffeltsham 84

### 91 Jahre

Angela Riffelsberger, Einwarting 47 \*  
 Franz Hangweyrer, Tuffeltsham 84  
 Anna Dirnberger,  
 Landertsham 29 (Bild 7)

### 92 Jahre

Wiessner Erika, Erlau 46

### 93 Jahre

Johann Kastenhuber, Tuffeltsham 101  
 Anna Hitzfelder, Tuffeltsham 94  
 Vlasta Hejsek, Au 37  
 Christine Samija, Erlau 40 \*

### 98 Jahre

Paula Eder, Tuffeltsham 5

\* derzeit im Senioren- und Pflegeheim

## Gesundheitstipp: Balance halten

Oft könnten Stürze vermieden werden. Die Physiotherapeutin zeigt Ihnen praktische Übungen, wie Sie die Balance halten:

- › Beidbeiniger Stand, Beine hüftbreit und Knie leicht gebeugt: Abwechselnd in den Zehenstand und Fersestand kommen, mit beiden Armen Namen in die Luft schreiben
- › Kniebeugen, ev. in der Bewegung anhalten
- › Beine hintereinander auf eine Linie stellen: Kopf drehen und nach rechts und links schauen, nach oben und unten schauen, Arme nach vor und zurück schwingen, Beine wechseln
- › Auf einem Bein stehen: freies Bein zur Seite wegheben, freies Bein nach vor und zurück schwingen, ev. Arme gegengleich mitbewegen wie beim Marschieren
- › Auf einem Bein stehen und mit anderem Bein 8er Schleifen ziehen, Bein wechseln

- › Im Stehen oder Sitzen abwechselnd Hand und Knie diagonal vor dem Körper zusammen bringen (Kinesiologische Überkreuzbewegung)
- › Bewusstes, langsames Gehen mit maximaler Hüft- und Kniebeugung und Streckung
- › Rückwärtsgehen
- › Treppe langsam rauf und runter gehen, ev. ohne sich am Handlauf festzuhalten
- › Auf einer Linie gehen und gleichzeitig von 100 in dreier Schritten rückwärts zählen
- › Um manche Gleichgewichtsübungen schwieriger zu gestalten, kann man sie auf einer zusammengerollten Matte, Badetuch oder auf einem Balanceboard ausführen. Viel schwieriger wird es, wenn man während der Übung die Augen schließt!

Dipl. Physiotherapeutin Melanie Schöffl aus Landertsham



Das Leben ist wie Fahrradfahren, man muss in Bewegung bleiben, um das Gleichgewicht nicht zu verlieren - Albert Einstein



## Wir trauern um unsere Verstorbenen

Herbert Gebhart, Tuffeltsham 53, ist im 82. Lebensjahr verstorben.

Hermann Bejol, Hainprechting 42, ist im 87. Lebensjahr verstorben. \*

Franz Reiter, Landertsham 20, ist im 72. Lebensjahr verstorben.

Friedrich Schmid, Piesing 4, ist im 76. Lebensjahr verstorben.

Josef Viertbauer-Hummer, Redlham 38, ist im 87. Lebensjahr verstorben. \*

Gisela Gebhart, Tuffeltsham 53, ist im 82. Lebensjahr verstorben. \*

Erna Holzleitner-Stelzer, Tuffeltsh. 132, ist im 84. Lebensjahr verstorben. \*

Gisela Kreuzer, Au 36, ist im 72. Lebensjahr verstorben.

Frieda Humer, Redlham 41, ist im 90. Lebensjahr verstorben. \*

Karoline Kastenhuber, Tuffeltsham 101, ist im 89. Lebensjahr verstorben.

Ludmilla Ablinger, Sonnfeld 19, ist im 77. Lebensjahr verstorben.

\* zuletzt im Senioren- und Pflegeheim

## Gratulation zu den bestandenen Prüfungen\*

**Folgende Redlhamer haben die Matura bestanden:**

Sebastian Deuzer, Redlham 126 (ORG Vöcklabruck)

Magdalena Lenzeder, Tuffeltsham 18 (BAfEP Vöcklabruck)

Benjamin Medl, Tuffeltsham 130 (HTL Wels)

Martin Pabst, Landertsham 23 (HTL Vöcklabruck)

Timotenda Bindu, Tuffeltsham 75 (HTL Vöcklabruck)

Isabell Spitzbart, Erlau 51 (HLW Vöcklabruck)

David Stündl, Landertsham 11 (HTL Vöcklabruck)

**Ihre Berufsausbildung erfolgreich abgelegt haben:**

Martina Mittendorfer, Redlham 176 – Grafik- und Kommunikations-Designerin

Johanna Spitzbart, Erlau 51 – Dipl. Gesundheits- und Krankenpflegerin

Michael Spitzbart, Erlau 51 – Zahn-techniker

**Den Studienabschluss haben nachfolgende Redlhamer absolviert:**

Katrin Brandmair, BSc, Redlham 200 – Master of Science in Engineering – Medical and Pharmaceutical Biotechnology (Fachhochschule Kredits)

Melanie Lochner, Tuffeltsham 120 – Bachelor of Education (Pädagogische Hochschule Linz)

\*Es sind nur jene Absolventen angeführt, die ihre bestandenen Prüfungen beim Gemeindeamt bekannt gegeben haben bzw. um den Zuschuss für die abgeschlossene Ausbildung angesucht haben.

## Gemeinde Redlham



4846 Redlham 1  
Telefon 07674 622 79  
Web [www.redlham.at](http://www.redlham.at)

E-Mail [gemeinde@redlham.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@redlham.ooe.gv.at)

### Gemeindeamt Amtsszeiten

Mo, Do 7:00-12:00 u. 12:30-17:00 Uhr  
Di 7:00-12:00 u. 12:30-17:30 Uhr  
Mi, Fr 7:00-12:30 Uhr

### Parteienverkehr

Mo-Fr 8:00-12:00 Uhr  
Di 8:00-12:00 u. 13:00-17:00 Uhr

## Telefonnummern

Kindergarten Einwärtung 07674 62755  
Kindergarten Redlham 07674 661 20  
Feuerwehr Redlham 07674 669 22

Notruf Feuerwehr 122  
Notruf Polizei 133  
Notruf Rettung 144  
Euro Notruf 112  
Ärztenotdienst 141  
Apotheken-Notruf 1455  
Bergrettung 140  
Wasserrettung 130  
Vergiftungszentrale 01 406 43 43

## Impressum:

**Medieninhaber und Herausgeber:**

Gemeinde Redlham, 4846 Redlham 1

**Redaktion:** Gemeindeamt Redlham, Meldeamt, Telefon 07674 622 79-16, Web [www.redlham.at/gemeindenachrichten](http://www.redlham.at/gemeindenachrichten), E-Mail [koenig@redlham.ooe.gv.at](mailto:koenig@redlham.ooe.gv.at). **Fotos:** Gemeinde Redlham, privat, pixelio.de, pixabay.com, Rest namentlich gekennzeichnet. Fotos, die bei angekündigten Veranstaltungen gemacht werden, können veröffentlicht werden. **Genderhinweis:** Wir legen großen Wert auf geschlechtliche Gleichberechtigung. Aufgrund der Lesbarkeit der Texte wird bei Bedarf nur eine Geschlechtsform gewählt. Dies impliziert keine Benachteiligung des jeweils anderen Geschlechts. **Druck:** Gemeinde Redlham, 4846 Redlham 1. Erscheinungs- und Herstellungsort: 4846 Redlham. **Redaktionsschluss:** Februar 2018: 8. Jänner 2018.